



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/13/8/Add.1/Rev.1*
24 November 2016

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Тринадцатое совещание

Канкун, Мексика, 4-17 декабря 2016 года

Пункт 9 предварительной повестки дня**

ОБНОВЛЕННЫЕ СВЕДЕНИЯ О РЕЗУЛЬТАТАХ ПЕРЕСМОТРА/ОБНОВЛЕНИЯ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТРАТЕГИЙ И ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ВКЛЮЧАЯ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЦЕЛЕВЫЕ ЗАДАЧИ

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Основными инструментами планирования для осуществления Конвенции на национальном уровне являются национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ). В статье 6 Конвенции о биологическом разнообразии говорится, что каждая Договаривающаяся Сторона "в соответствии с ее конкретными условиями и возможностями разрабатывает национальные стратегии, планы или программы сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия или адаптирует с этой целью существующие стратегии, планы или программы, которые отражают, в частности, изложенные в Конвенции меры, относящиеся к соответствующей Договаривающейся Стороне". С момента присоединения к Конвенции большинство (94%) Сторон разработали как минимум один вариант НСПДСБ.

2. В решении X/2 Конференция Сторон настоятельно призвала Стороны рассмотреть, пересмотреть и обновить в соответствующих случаях свои НСПДСБ в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы. В целевой задаче 17 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, которая должна была быть завершена в 2015 году, предусмотрено, что Стороны к 2015 году разработают и примут в качестве политического инструмента эффективные, коллективные и обновленные НСПДСБ и приступят к их реализации. Стороны также обязались установить национальные целевые задачи, используя Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, в качестве гибкой структуры.

3. В решении XI/2 Конференция Сторон настоятельно призвала Стороны и другие правительства, которые еще не сделали этого, провести обзор и в соответствующих случаях обновить и пересмотреть свои НСПДСБ в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, включая

* Выпускается повторно 29 ноября 2016 года по техническим соображениям.

** UNEP/CBD/COP/13/1.

национальные планы, касающиеся биоразнообразия, и представить доклад по этим вопросам Конференции Сторон на ее 12-м совещании.

4. В решении XII/2 Конференция Сторон положительно отметила те страны, которые провели обзор и в соответствующих случаях обновили и пересмотрели свои НСПДСБ в соответствии со Стратегическим планом в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, приняли соответствующие индикаторы и представили свои пятые национальные доклады. Конференция Сторон также настоятельно призвала страны, которые еще не выполнили данные обязательства, выполнить их не позднее октября 2015 года.

5. Совсем недавно Вспомогательный орган по осуществлению в рекомендации 1/1 настоятельно призвал те Стороны, которые еще не обновили свои НСПДСБ, обновить их в кратчайшие сроки. Кроме того, на совещании Исполнительному секретарю было поручено продолжать обновление анализа результатов осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы на основе информации, приведенной в дополнительных НСПДСБ и в пятых национальных докладах, которые были получены к 30 июня 2016 года.

6. Настоящая записка обновлена на основе записки, представленной Вспомогательному органу по осуществлению (UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.1), с целью отражения дальнейших мероприятий на национальном уровне, проведенных со времени подготовки предыдущего документа и/или осуществляемых в настоящее время, с использованием информации, представленной странами, и тех НСПДСБ, которые были получены секретариатом на одном из рабочих языков Организации Объединенных Наций к 30 сентября 2016 года.

7. Результаты разработки или пересмотра/обновления НСПДСБ обобщены в разделе II. Краткое описание результатов постановки национальных целевых задач, в том числе касательно выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, приведено в разделе III. Анализ содержания НСПДСБ, представленных со времени принятия Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, приведен в разделе IV.

II. РЕЗУЛЬТАТЫ РАЗРАБОТКИ ИЛИ ПЕРЕСМОТРА И ОБНОВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТРАТЕГИЙ И ПЛАНОВ ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ

8. С 1993 года 189 Сторон (96 %) разработали не менее одной НСПДСБ, в то время как 7 Сторон еще не представили первые НСПДСБ. По состоянию на 24 ноября 2016 года из 189 Сторон, которые подготовили НСПДСБ, 121 Страна пересмотрела по крайней мере один раз.

9. В период после 10-го совещания Конференции Сторон большинство Сторон провело дальнейший пересмотр своих НСПДСБ с учетом решения X/2. Из 145 стран, отвечающих критериям финансирования по линии Глобального экологического фонда (ГЭФ), 141 страна получила средства, зарезервированные в рамках ГЭФ-5 и ГЭФ-6 для мероприятий, стимулирующих деятельность по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия (49 стран через ПРООН, 84 страны через ЮНЕП, одна страна через ФАО, одна страна через Межамериканский банк развития (МАБР) и шесть стран посредством прямого доступа). Общий объем инвестиций в эти проекты пересмотра составляет на сегодняшний день 31 231 908 долл. США из гранта ГЭФ (30 263 908 долл. США в рамках ГЭФ-5 и 968 000 долл. США в рамках ГЭФ-6) и 53 049 355 долл. США в виде общего совместного финансирования наличными и в нематериальной форме (52 219 355 долл. США в рамках ГЭФ-5 и 830 000 долл. США в рамках ГЭФ-6). Ряд Сторон, в частности правительство Японии, действуя через Японский фонд биоразнообразия, оказали дополнительную поддержку процессу пересмотра НСПДСБ.

10. Как сообщалось в документе UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.1, к крайнему сроку, установленному в целевой задаче 17 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в

Айти, на декабрь 2015 года, 69 Сторон¹ представили НСПДСБ, подготовленные или пересмотренные/обновленные в период после того, как был принят Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы. По состоянию на 24 ноября 2016 года были представлены 62 дополнительные НСПДСБ, а в общей сложности представлены 131 НСПДСБ². Из этого общего числа Сторон 113 Сторон представили пересмотренные варианты (среди них две Стороны завершили пересмотр до 10-го совещания Конференции Сторон, но при этом учли проект Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и поэтому включены в приведенное общее число Сторон), 14 Сторон представили свои первые НСПДСБ; две Стороны 2 представили свои первые и пересмотренные НСПДСБ; одна Сторона представили план действий на период до 2020 года по активизации осуществления своего стратегического плана, принятого до 10-го совещания Конференции Сторон, и одна Сторона представила первые НСПДСБ, разработанные в 2010 году до 10-го совещания Конференции Сторон. Ниже приводится нынешнее положение дел с подготовкой и пересмотром/обновлением НСПДСБ, неофициально сообщенное секретариату:

Положение дел с подготовкой и пересмотром/обновлением НСПДСБ на 24 ноября 2016 г.

НСПДСБ, представленные в секретариат	131
Завершенные, но не представленные НСПДСБ (ожидают окончательного утверждения)	6
НСПДСБ на стадии подготовки	48
Подготовка еще не начата	4
Обновление НСПДСБ в ближайшем будущем не предусмотрено	4
Нет сведений	3
ИТОГО	196

11. Важно признать, что многие НСПДСБ, завершенные в период до принятия Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы, содержат элементы, которые тем не менее согласуются с Планом и составляют основу результатов, о которых сообщается в пятых национальных докладах.

III. ПРОГРЕСС В УСТАНОВЛЕНИИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПРИМЕНИТЕЛЬНО К ДОСТИЖЕНИЮ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ

12. В решении X/2 Конференция Сторон призвала Стороны и другие правительства к разработке национальных и региональных целевых задач, используя Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011–2020 годы и целевые задачи

¹ Бруней Даруссалам и Российская Федерация представили соответственно свои первые и пересмотренные/обновленные НСПДСБ к крайнему сроку, установленному на декабрь 2015 года, но по недосмотру эта информация не была включена в общее число Сторон (67), приведенное в документе UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.1.

² Австралия (НСПДСБ пересмотрены в свете предварительной основы Стратегического плана, но считаются соответствующими окончательной стратегии, принятой на 10-м совещании Конференции Сторон), Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Боливарианская Республика Венесуэла, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминика, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Исламская Республика Иран, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Ниуэ, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сенегал, Сербия, Словакия, Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таджикистан, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тувалу, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, как гибкую структуру, в соответствии с национальными приоритетами и возможностями и с учетом положения дел и тенденций в области биологического разнообразия в стране и ресурсов, обеспечиваемых за счет стратегии мобилизации ресурсов, и, кроме того, с учетом национального вклада в достижение глобальных целевых задач, и сообщить о результатах на 11-м совещании Конференции Сторон. Лишь очень немногие Стороны справились с данной задачей в указанный срок, но с тех пор количество таких Сторон возросло.

13. Секретариат составляет базу данных всех "целевых задач"³, включенных в НСПДСБ, пятые национальные доклады или в отдельные документы, которые были представлены в период после 10-го совещания Конференции Сторон. По состоянию на 24 ноября 2016 года база данных содержит 3036 отдельных "целевых задач", и их число продолжит расти по мере того, как большее число Сторон представляет свои НСПДСБ. В базе данных отражены все случаи увязывания соответствующей Стороной своих национальных целевых задач с глобальными. На сегодняшний день это сделали 78 Сторон⁴. Дальнейший анализ национальных целевых задач приведен в обновленном анализе вклада целевых задач, поставленных Сторонами, в выполнение и результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти (UNEP/CBD/COP/13/8/Add.2).

IV. АНАЛИЗ СОДЕРЖАНИЯ НСПДСБ, ПОЛУЧЕННЫХ В ПЕРИОД ПОСЛЕ ПРИНЯТИЯ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БИОРАЗНООБРАЗИЯ НА 2011-2020 ГОДЫ

14. В настоящем разделе представлены основные выводы по результатам внутреннего анализа 1108 НСПДСБ, представленных в секретариат на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций в период между принятием Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и 30 сентября 2016 года⁵. Данный анализ основан на руководящих указаниях касательно НСПДСБ, принятых в решении IX/8, и проведен по следующим категориям: а) основная информация; б) процесс пересмотра; в) элементы НСПДСБ; и г) актуализация тематики. Если не указано иное, представленная в анализе информация взята из контента НСПДСБ. В анализе приводится ограниченное число примеров для иллюстрации каждой категории и подкатегории.

А. Основная информация

³ Полный набор данных см. по адресу <https://www.cbd.int/nbsap/targets/default.shtml>. Следует отметить, что среди Сторон наблюдаются значительные различия в определении и использовании термина "целевая задача". В базе данных все "достижимые" параметры в НСПДСБ включены как "целевые задачи", даже если в самом НСПДСБ используется другой термин, такой как "цель", "мера", "область работы" и т.д.

⁴ Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Ботсвана, Бразилия, Бутан, Бывшая Югославская Республика Македония, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Египет, Зимбабве, Индия, Ирак, Ирландия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кирибати, Китай, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Люксембург, Малави, Марокко, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Объединенная Республика Танзания, Перу, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Самоа, Сейшельские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Тимор-Лешти, Того, Уганда, Украина, Уругвай, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

⁵ Данный анализ был обновлен с целью включения в него НСПДСБ, представленных после 31 декабря 2015 года. Анализ основан на информации, приведенной в НСПДСБ, и замечаниях, представленных во время и после первого совещания Вспомогательного органа по осуществлению. НСПДСБ проанализировали следующие страны: Австралия, Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Афганистан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Боливарианская Республика Венесуэла, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней, Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Ниуэ, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сенегал, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Судан, Суринам, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

15. НСПДСБ представлены в секретариат в различных формах. 85 документов⁶ представляют собой национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, а 20 документов представляют собой стратегические или политические документы⁷. Семь Сторон⁸, представивших такие стратегии, намереваются разработать планы действий. Для целей настоящего анализа все такие документы считаются НСПДСБ, и таковыми же их называет секретариат.

16. Сроки, предусмотренные в представленных на сегодняшний день НСПДСБ, также различаются. Девять НСПДСБ⁹ составлены на период с 2015 по 2018 годы, 62 НСПДСБ¹⁰ составлены на период до 2020 года и 28 других¹¹ - на период до 2030 года.

Принятие в качестве политических документов

17. В тексте целевой задачи 17 и в тексте решения X/2 предусмотрено, что Стороны принимают обновленные НСПДСБ в качестве политических документов. Это предусмотрено с той целью, чтобы НСПДСБ использовались в качестве общегосударственных политик, тем самым упрощая актуализацию тематики биоразнообразия на всех уровнях общества и процесса принятия решений.

18. В разных странах фактические последствия принятия НСПДСБ в качестве политического документа могут проявляться по-разному и зависеть от уровня такого принятия. При этом еще слишком рано давать оценку тому, действительно ли принятие в качестве политического документа способствует актуализации тематики биоразнообразия для отраслевой и межотраслевой политики и практики, и, если да, то в каком объеме. По имеющейся у секретариата информации в настоящее время отдельные Стороны выполнили данный элемент целевой задачи 17 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, обеспечив принятие своих НСПДСБ различными органами власти, в том числе королевской властью, кабинетами министров и советами министров. Другие Стороны обеспечили такое принятие исключительно в рамках сектора окружающей среды. А ряд Сторон приняли свои НСПДСБ в качестве руководящей концепции, не всегда при этом придавая им законную силу. Ниже приведены некоторые примеры.

19. В общей сложности 34 НСПДСБ¹² приняты в качестве документов, применяемых на общегосударственном уровне. Например:

а) НСПДСБ Венгрии, Гайаны, Германии, Грузии, Индии, Мьянмы, Непала, Сейшельских Островов, Тувалу и Японии были приняты/утверждены их кабинетами министров;

⁶ Австралия, Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Афганистан, Бахрейн, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гренада, Греция, Грузия, Доминика, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Китай, Конго, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лихтенштейн, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Ниуэ, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Сенегал, Сербия, Судан, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Чад, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

⁷ Беларусь, Бельгия, Бруней Даруссалам, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гвинея, Дания, Колумбия, Кыргызстан, Мавритания, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Сальвадор, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Франция.

⁸ Венесуэла, Беларусь, Колумбия, Сальвадор, Словакия, Финляндия, Швейцария.

⁹ Афганистан (2014-2017 гг.), Буркина-Фасо (План действий на 2015 г.), Ирландия (2016 г.), Испания (2017 г.), Перу (2018 г.), Республика Корея (2018 г.), Сербия (2018 г.), Суринам (2016 г.), Тувалу (2016 г.).

¹⁰ Австрия, Антигуа и Барбуда, Беларусь, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Грузия, Доминика, Доминиканская Республика, Европейский союз, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Италия, Камбоджа, Камерун, Канада, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лихтенштейн, Мавритания, Мали, Мальта, Марокко, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Польша, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Словакия, Соединенное Королевство, Судан, Тимор-Лешти, Того, Уругвай, Финляндия, Франция, Чад, Швейцария, Швеция, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Япония.

¹¹ Австралия (2030 г.), Бахрейн (2021 г.), Ботсвана (2025 г.), Бруней Даруссалам (2035), Гватемала (2022 г.), Гвинея (2025), Греция (2029 г.), Египет (2030 г.), Замбия (2025 г.), Кабо-Верде (2030), Катар (2025 г.), Китай (2030 г.), Конго (2030 г.), Кыргызстан (2024 г.), Лаосская Народно-Демократическая Республика (2025 г.), Ливан (2030 г.), Мадагаскар (2025 г.), Малави (2025 г.), Малайзия (2025 г.), Мальдивские Острова (2025 г.), Мозамбик (2035 г.), Монголия (2025 г.), Намибия (2022 г.), Объединенные Арабские Эмираты (2021 г.), Уганда (2025 г.), Филиппины (2028), Чешская Республика (2025), Южная Африка (2025 г.).

¹² Армения, Беларусь, Бенин, Венгрия, Гайана, Германия, Греция, Грузия, Дания, Европейский союз, Индия, Испания, Колумбия, Кыргызстан, Мадагаскар, Мальта, Монголия, Мьянма, Непал, Нидерланды, Перу, Польша, Республика Молдова, Норвегия, Сейшельские Острова, Сербия, Судан, Тувалу, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

b) НСПДСБ Беларуси, Бенина, Греции, Мавритании, Польши и Судана были утверждены советами министров;

c) НСПДСБ Европейского союза был принят Комиссией и утвержден Советом министров и Европейским парламентом;

d) НСПДСБ Франции были приняты премьер-министром и включены в программы действий других министерств;

e) НСПДСБ Норвегии и Швеции были приняты соответственно Государственным советом и Парламентом.

20. Еще четыре НСПДСБ¹³ были приняты в качестве инструментов, относящихся к сектору окружающей среды. В Австралии, например, стратегия сохранения биоразнообразия была принята на уровне правительства, и теперь эта стратегия функционирует в качестве зонтичной политики, объединяющей другие более специфические национальные экологические структуры. Стратегия также используется в качестве руководящих политических рамок, регулирующих подходы правительств Австралии, штатов, территорий и муниципалитетов и частного сектора к сохранению биоразнообразия.

21. Еще шесть НСПДСБ¹⁴ служат в качестве руководящих или рамочных документов:

a) в НСПДСБ Бельгии предусмотрены рамки, которым надлежит следовать в качестве политики и в которых будут разрабатываться последующие реализационные меры;

b) в НСПДСБ Сальвадора предусмотрены рамки и конкретные руководящие указания для реализации мер, связанных с окружающей средой, а говоря конкретней - с биоразнообразием;

c) НСПДСБ Республики Кореи рассматриваются в качестве комплексной стратегии для достижения целей страны по сохранению ее биоразнообразия на ближайшие пять лет.

22. В общей сложности 11 других стран¹⁵ заявили о своем намерении принять НСПДСБ в качестве политического документа. В остальных 56 НСПДСБ не приводится достаточной информации для определения, были ли они приняты в качестве политического документа или, если были, каким типом документа они являются.

В. Процесс пересмотра

1. Оценка предыдущего варианта НСПДСБ

23. Из числа Сторон, представивших НСПДСБ после 2010 года, 70¹⁶ сообщили, что они провели оценку¹⁷ предыдущего варианта НСПДСБ в рамках процесса пересмотра или в виде вклада в него. Такие оценки помогают Сторонам понимать достоинства и недочеты своих предыдущих НСПДСБ и использовать и улучшать их в ходе последующего пересмотра. Конкретные предметы данных оценок отличаются друг от друга. В большинстве случаев рассматривается процентная доля завершенных мероприятий в НСПДСБ, их результативность и проблемы с осуществлением. Ниже приводятся некоторые примеры:

¹³ Австралия, Бутан, Гватемала, Доминиканская Республика.

¹⁴ Бельгия, Германия, Мали, Республика Корея, Сальвадор, Тимор-Лешти.

¹⁵ Афганистан, Антигуа и Барбуда, Бурунди, Гвинея, Зимбабве, Иордания, Ливан, Мавритания, Самоа, Уганда, Филиппины.

¹⁶ Австралия, Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Бутан, Вьетнам, Гамбия, Гвинея, Германия, Гренада, Грузия, Доминика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирландия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Марокко, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигерия, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Словакия, Соединенное Королевство, Суринам, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чешская Республика, Экваториальная Эфиопия, Южная Африка, Япония.

¹⁷ Это включает, помимо прочего, оценки реализации, имеющей отношение к Стратегическому плану в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы.

а) в 10 оценках¹⁸, проведенных Сторонами, сообщается о процентной доле выполненных целей, проектов и мероприятий в предыдущих НСПДСБ. Их процентная доля варьируется от 16 до 96 % (сообщение Малайзии). В среднем же она составляет 50 %;

б) в 27 оценках, проведенных Сторонами¹⁹, сообщается о достижениях в период реализации их предыдущих НСПДСБ. Чаще всего среди них упоминается расширение масштабов охраняемых районов (12 Сторон) или улучшение управления ими (7 Сторон), внедрение новых природоохранных программ (12 Сторон) и разработка новых политик и законов и/или усовершенствование организационных структур (12 Сторон);

с) 33 Стороны²⁰ сообщили о проблемах в области осуществления. Чаще всего упоминается нехватка финансовых ресурсов (18 Сторон), неадекватность структур мониторинга и оценки (16 Сторон) и отсутствие/неэффективность включения в национальные и секторальные политики (10 Сторон).

2. Привлечение субъектов деятельности

24. Большинство Сторон сообщили об участии многочисленных субъектов деятельности в процессе пересмотра НСПДСБ. Но сообщается мало подробностей о качестве такого участия или его значении для осуществления НСПДСБ. Чаще всего в процессе принимали участие следующие государственные министерства: сельского хозяйства, развития/планирования, рыболовства, лесного хозяйства, туризма, образования и финансов. Среди других участвующих министерств упоминаются: министерства торговли и промышленности, инфраструктуры/транспорта, науки и технологии, культуры, экономики, спорта, здравоохранения и по социальным вопросам (см. таблицу 1).

25. Стороны также сообщили об участии в процессе пересмотра неправительственных субъектов деятельности. В их число входят коренные и местные общины (отмечены в 22 НСПДСБ²¹), НПО/гражданское общество (59 НСПДСБ²²), частный сектор (30 НСПДСБ²³) и научное сообщество (43 НСПДСБ²⁴).

26. В 66 из 110 рассмотренных НСПДСБ сообщается о наличии официальной структуры координации или рабочей группы для курирования задач, связанных с НСПДСБ, в состав которых входят разные субъекты деятельности²⁵. Данные координационные механизмы выполняют

¹⁸ Вьетнам, Доминика, Иордания, Монголия, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Республика Корея, Сент-Китс и Невис, Южная Африка.

¹⁹ Австралия, Албания, Армения, Бахрейн, Бутан, Гамбия, Гвинея, Гренада, Грузия, Египет, Кабо-Верде, Китай, Коморские Острова, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малави, Намибия, Республика Корея, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уганда, Уругвай, Чад, Южная Африка.

²⁰ Австралия, Армения, Бахрейн, Ботсвана, Гамбия, Гвинея, Гренада, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Камбоджа, Камерун, Китай, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мальдивские Острова, Мозамбик, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Российская Федерация, Самоа, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уганда, Франция, Филиппины, Чешская Республика, Шотландия, Экваториальная Гвинея, Эфиопия.

²¹ Бурунди, Венесуэла, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гренада, Замбия, Ирландия, Камерун, Колумбия, Малави, Намибия, Перу, Сенегал, Суринам, Того, Уганда, Филиппины, Финляндия, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

²² Антигуа и Барбуда, Афганистан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бурунди, Бутан, Венгрия, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гренада, Греция, Грузия, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Ирак, Испания, Кабо-Верде, Камерун, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лихтенштейн, Малави, Мальдивские Острова, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Перу, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Самоа, Сербия, Судан, Тимор-Лешти, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

²³ Бахрейн, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Грузия, Доминика, Доминиканская Республика, Ирак, Испания, Кабо-Верде, Камерун, Колумбия, Конго, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малави, Мальдивские Острова, Мозамбик, Намибия, Объединенная Республика Танзания, Перу, Судан, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Швейцария, Эстония, Япония.

²⁴ Афганистан, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Гамбия, Гватемала, Грузия, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Иордания, Ирак, Испания, Кабо-Верде, Камбоджа, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Малави, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сербия, Тимор-Лешти, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Япония.

²⁵ Австралия, Австрия, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Буркина-Фасо (согласно обследованию МСОП), Бутан, Вьетнам, Гайана (только планы реализации), Гамбия, Гватемала (согласно обследованию МСОП), Гвинея, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Колумбия (согласно обследованию МСОП), Конго, Корейская Народно-Демократическая

различные функции. Тогда как в некоторых странах их функции ограничены обзором НСПДСБ, в других странах координационные механизмы также осуществляют мониторинг реализации. В некоторых странах на них также возложена функция надзора за самим процессом реализации (Европейский союз, Ирландия, Нигерия, Сенегал, Тимор-Лешти, Южная Африка, Япония).

Таблица 1. Количество Сторон, сообщивших об участии и функциях других министерств в процессе НСПДСБ

Участие	Сельское хозяйство	Развит. планирование	рыболовство	Лесное хозяйство	Туризм	Образование	Финансы	Торговля и промышленность	Инфраструктура / транспорт	Наука и техника	Культура	Экономика	Спорт	Здравоохранение	Социальные вопросы
комитет	29	19	18	16	14	13	12	11	10	8	8	8	5	4	5
консультирование	20	8	8	14	11	12	14	7	4	8	8	4	2	6	1
будет осуществлять	4	3	2	4	2	0	1	4	2	2	0	0	1	2	2

3. Механизм посредничества

27. Из 110 Сторон, представивших на сегодняшний день пересмотренные НСПДСБ, секретариату известны в общей сложности 69²⁶, в которых имеется национальный механизм посредничества или аналогичная структура. Однако, только пять Сторон сообщили об использовании национального механизма посредничества в процессе обзора НСПДСБ²⁷. 20 Сторон²⁸ включили в свои пересмотренные НСПДСБ меры и/или планы по учреждению национального механизма посредничества.

28. Из числа Сторон, в которых не имеется механизма посредничества, 36 Сторон²⁹ упомянули о своем намерении усовершенствовать и расширить существующую у них систему управления информацией.

С. Компоненты

1. Стратегии мобилизации ресурсов

29. В пункте 25 решения XI/14 Конференция Сторон призвала Стороны "разработать сообразно обстоятельствам стратегии мобилизации ресурсов, учитывающие специфику стран, включая оценку потребностей в ресурсах, в рамках своих обновленных национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия". В этом отношении в 18 НСПДСБ³⁰ конкретно

Республика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мадагаскар, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Перу, Самоа, Сейшельские Острова, Сенегал, Сербия, Судан, Тимор-Лешти, Того, Уганда, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чешская Республика, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

²⁶ Австрия, Албания, Армения, Аستراليا, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Европейский союз, Замбия, Индия, Испания, Италия, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сальвадор, Сейшельские Острова, Сенегал, Сербия, Словакия, Соединенное королевство, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Япония.

²⁷ Бельгия, Европейский союз, Нигер, Франция, Япония.

²⁸ Антигуа и Барбуда, Доминика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Экваториальная Гвинея, Гамбия, Гвинея-Бисау, Гайана, Ирак, Иордания, Малави, Монголия, Мьянма, Непал, Ниуэ, Перу, Южная Африка. Судан, Тимр-Лешти, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания.

²⁹ Австралия, Албания, Бельгия, Бурунди, Венесуэла, Гватемала, Германия, Грузия, Европейский союз, Египет, Италия, Камбоджа, Камерун, Катар, Китай, Колумбия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Норвегия, Республика Корея, Республика Молдова, Самоа, Соединенное Королевство, Того, Филиппины, Финляндия, Чад, Эфиопия, Япония.

³⁰ Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Гайана, Гвинея, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Нигер, Нигерия, Ниуэ, Тимор-Лешти.

приведены национальные стратегии мобилизации ресурсов или их эквивалент³¹. Ниже приводятся несколько примеров:

а) Босния и Герцеговина подготовила план мобилизации ресурсов, который включает следующие разделы: i) положение дел в области финансирования охраны биоразнообразия; ii) доходы и бенефициары фондов охраны окружающей среды; iii) потенциальные международные источники финансирования охраны природы и биоразнообразия; iv) оценка эффективности существующей модели финансирования биоразнообразия; v) мобилизация ресурсов для финансирования биоразнообразия; vi) мониторинг осуществления;

б) некоторые из планируемых мероприятий в плане мобилизации ресурсов Ботсваны включают: i) обеспечение полной функциональности Национального экологического фонда и наличие в нем конкретно выделяемых средств для реализации мероприятий по сохранению биоразнообразия; и ii) заказ исследования дезагрегированных расходов и доходов, связанных с биоразнообразием, для государственного сектора, частного сектора, НПО, общинных организаций, совместных международных программ и научных учреждений;

с) в НСПДСБ Мальдивских Островов включена стратегия мобилизации ресурсов, в которой изложены финансовые потребности и приведено описание нескольких вариантов мобилизации фондов, таких как: доходы от туризма, доходы от рыболовства и лесоводства, недвижимость и права на освоение, Зеленый фонд Мальдивских Островов (признан как чрезвычайно важный потенциальный источник фондов), зеленый налог, устранение порочных стимулов, частный сектор.

30. В 40 пересмотренных НСПДСБ включен расчет затрат на реализацию планов действий. Только в девяти из них (уже упомянуты выше) также содержится полностью оформленная стратегия мобилизации ресурсов³².

31. В общей сложности 61 Страна³³ поставила национальные целевые задачи в соответствии с целевой задачей 20 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, и 66 поясняют в своих НСПДСБ предпринятые усилия по расширению финансирования биоразнообразия в своих странах и/или сообщают о своих намерениях разработать планы мобилизации ресурсов:

а) в Гвинее-Бисау создание в 2011 году Фонда BioGuiné позволило обеспечить реализацию мероприятий, связанных с устойчивым управлением охраняемыми районами, и разработку механизмов устойчивого финансирования для охраняемых районов;

б) в Малайзии происходит в последнее десятилетие определенная диверсификация природоохранного финансирования. Различные целевые фонды (например, Целевой фонд для морских парков, Целевой фонд Таман Негара) и совсем недавно Национальный природоохранный целевой фонд для природных ресурсов были учреждены в качестве механизмов долгосрочного устойчивого финансирования;

с) в Мозамбике существует Фонд сохранения биоразнообразия, являющийся частным учреждением, миссия которого состоит в оказании поддержки сохранению и устойчивому регулированию природных ресурсов и водного и сухопутного биоразнообразия.

³¹ Некоторые Страны, возможно, представили стратегии мобилизации ресурсов или их компоненты не в своих НСПДСБ, а в финансовых отчетах для Конвенции и/или в своих пятых национальных докладах или в других документах. Они не рассматриваются в настоящем документе.

³² Албания, Бахрейн, Бенин, Ботсвана, Бруней Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Доминика, Египет, Зимбабве, Индия, Испания, Кыргызстан, Ливан, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальдивские Острова, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигер, Никарагуа, Республика Молдова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Судан, Суринам, Того, Уганда, Филиппины, Финляндия, Чад, Эритрея, Эстония.

³³ Албания, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Бутан, Венгрия, Гайана, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Китай, Коморские Острова, Конго, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигерия, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Республика Корея, Самоа, Сент-Китс и Невис, Сербия, Уганда, Уругвай, Финляндия, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Япония.

2. Установление связи, просвещение и осведомленность общественности

32. В решениях VIII/6 и IX/8 заявлено, что мероприятия и стратегии по установлению связи, просвещению и повышению осведомленности общественности (УСПОО) должны быть неотъемлемой частью НСПДСБ. Из 110 НСПДСБ, разработанных после вступления в силу Нагойского протокола, в 23³⁴ приведена стратегия и план действий по УСПОО или их аналоги и еще в 71³⁵ приведены инициативы, связанные с установлением связи, просвещением и осведомленностью общественности. Ниже приводятся несколько примеров:

a) в Финляндии будут разработаны программы повышения квалификации учителей по вопросам знаний о видах и педагогике в области биоразнообразия и с помощью новой информационной технологии будут популяризироваться знания о видах и просвещение в области устойчивого развития;

b) Никарагуа намеревается включить темы Матери-Земли и биоразнообразия в учебные планы университетов. В целях стимулирования исследований в области биоразнообразия Никарагуа объявит на юношеских форумах конкурс на лучшую диссертацию по теме Путь к общему благу (Ruta del Bien Común de la Madre Tierra);

c) Норвегия будет продолжать свою программу "Sustainable Backpack", представляющую собой общенациональную инициативу Министерства просвещения и исследований и Министерства по вопросам климата и окружающей среды, которая предназначена для оказания поддержки норвежским школам во внедрении элементов устойчивого развития в программы обучения;

d) Сент-Китс и Невис планирует учредить сеть знаний о биоразнообразии в системе средних школ, используя EduNET - сеть для оказания помощи взаимодействию, сотрудничеству, электронному обучению и исследованиям среди учащихся средних школ;

e) в декабре 2010 года правительство Швеции утвердило общие цели политики рекреации на открытом воздухе, внедренной для оказания поддержки возможностям людей проводить время на природе и заниматься активным отдыхом на открытом воздухе.

33. В общей сложности 85 Сторон³⁶ поставили национальные целевые задачи и/или цели, связанные с целевой задачей 1 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти.

3. Создание потенциала

34. В общей сложности 14 НСПДСБ, принятые в Боснии и Герцеговине, Ботсване, Бурунди, Гайане, на Коморских Островах, в Ливане, Малави, на Мальдивских Островах, в Мали, Марокко, Нигерии, Ниуэ, Суринаме и Тиморе-Лешти, включают план развития национального потенциала; несколько примеров таких планов приведены ниже. Кроме того, 54 другие страны³⁷ представили

³⁴ Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Гайана, Гватемала, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Ливан, Мавритания, Малави, Мальдивские Острова, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Ниуэ, Сенегал, Судан, Тимор-Лешти, Филиппины, Финляндия, Франция.

³⁵ Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бруней Даруссалам, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Европейский союз, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Катар, Китай, Конго, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Мозамбик, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство, Того, Уганда, Уругвай, Чад, Чешская Республика, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

³⁶ Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Армения, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Гайана, Гамбия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Катар, Китай, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигерия, Никарагуа, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Самоа, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство, Судан, Тимор-Лешти, Того, Уганда, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Чешская Республика, Швеция, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

³⁷ Австрия, Армения, Бахрейн, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гренада, Греция, Грузия, Доминика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Иордания, Ирак, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Китай, Конго, Лаосская Народно-Демократическая

список ряда мероприятий по созданию потенциала, в некоторых из которых также указывается выделенный бюджет и учреждение, отвечающее за мероприятие:

а) Нигерия разработала план развития потенциала и оценку потребностей в техническом потенциале. По каждому ключевому вопросу касательно потенциала в плане перечислены индивидуальные и организационные потребности в потенциале и конкретные меры. Кроме того, в план включен раздел о технологических потребностях, намеченных технологиях и необходимых мерах;

б) план развития потенциала Суринама предусматривает четыре подцели: i) развитие общего потенциала; ii) усиление соответствующих министерств и соответствующих учреждений; iii) социальная предпринимательская ответственность компаний с надлежащим учетом зеленых принципов/принципов устойчивого развития; iv) создание местных организаций гражданского общества и общин, способных выполнять свою роль в отношении биоразнообразия.

35. В НСПДСБ 21 Стороны³⁸ упоминается самооценка национального потенциала и/или оценка других потребностей, связанных с подготовкой кадров и потенциалом³⁹.

D. Актуализация тематики

1. Стоимостная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг

36. В общей сложности 30 Сторон⁴⁰ сообщают о проведении стоимостной оценки биоразнообразия в своих странах или их регионах. Однако имеется недостаточно информации для определения того, были ли результаты данных исследований в существенной мере учтены в определении приоритетов, актуализации тематики и/или разработке пересмотренных НСПДСБ. Ниже приводятся несколько примеров оценочных исследований:

а) в Кабо-Верде проведены оценочные исследования для областей экотуризма, лесоводства и экспорта продукции;

б) Египет - охраняемые районы Вади эль Райан и Рас Мохаммед;

с) Лаосская Народно-Демократическая Республика - водно-болотные угодья в районе Луанга;

д) Российская Федерация провела оценку экономической ценности Дубненского болотного массива "Журавлиная родина", продемонстрировавшую выгоду экосистемы, обеспечивающей прямое использование биоресурсов;

е) в Сент-Китс и Невис проведена комплексная оценка земель. Страна планирует также провести больше исследований внутренней социально-экономической и культурной ценности биоразнообразия;

ф) в Зимбабве проведено оценочное исследование охраняемых районов в рамках процесса пересмотра НСПДСБ.

Республика, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Никарагуа, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство, Судан, Того, Тувалу, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чад, Чешская Республика, Эритрея, Южная Африка, Япония.

³⁸ Босния и Герцеговина, Ботсвана, Гайана, Доминиканская Республика, Камбоджа, Камерун, Корейская Народно-Демократическая Республика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Ниуэ, Самоа, Суринам, Тимор-Лешти, Тувалу, Эритрея.

³⁹ Афганистан, Конго, Непал, Перу, Сент-Китс и Невис, Сейшельские Острова.

⁴⁰ Ботсвана, Бутан, Вьетнам, Гайана, Германия, Гренада, Грузия, Дания, Европейский союз, Египет, Зимбабве, Кабо-Верде, Колумбия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мальдивские Острова, Мальта, Монголия, Мьянма, Нидерланды, Норвегия, Республика Молдова, Российская Федерация, Сальвадор, Сейшельские Острова, Сент-Китс и Невис, Уганда, Уругвай, Швеция, Эфиопия, Япония.

37. Из 110 рассмотренных НСПДСБ 31 страна⁴¹ поставила национальные целевые задачи по проведению оценочных исследований и еще 34 заявили о намерении провести оценочные исследования в будущем⁴². Например:

а) Армения, Мозамбик и Объединенная Республика Танзания внедрили меры для разработки инструментов, методов или методологий проведения стоимостной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг в рамках своих планов действий;

б) в Марокко существуют программы, которые дорабатываются в настоящее время с целью проведения стоимостной оценки сектора разведения верблюдов, который является важным источником престижа и дохода для населения южных районов Марокко.

2. Национальные планы развития

38. В общей сложности 22 Стороны⁴³ продемонстрировали, что вопросы биоразнообразия включены в национальные планы развития или аналогичные документы:

а) проблематика биоразнообразия занимает важное место в плане Бутана на одиннадцатую пятилетку (2013-2018 годы);

б) программа правительственной коалиции Эстонии имеет своей целью развитие ответственного отношения людей к природе и сохранение чистой и биологически разнообразной среды обитания, способствующей устойчивости нации; НСПДСБ Малави были подготовлены в соответствии со Стратегией II роста и развития Малави на 2011-2016 годы, в которой среди других социально-экономических и экологических вопросов приоритизированы программы управления биоразнообразием;

с) план социально-экономического развития Нигера учитывает биоразнообразие в двух направлениях деятельности: одним из них является сбалансированное и устойчивое развитие, а другим - устойчивая продовольственная обеспеченность и развитие сельского хозяйства;

д) в двухсотлетнем плане Перу "Перу к 2021 году" сохранение биоразнообразия признается и определяется в качестве национальной цели;

е) Национальный план стратегического развития Тимора-Лешти содержит обязательства по выполнению некоторых целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

39. НСПДСБ 19 других Сторон⁴⁴ содержат элементы и/или целевые задачи и меры, направленные на актуализацию тематики на основе национального плана развития или аналогичного документа.

3. Планы устойчивого развития

40. Из 110 рассмотренных НСПДСБ в 17 случаях Стороны⁴⁵ отмечают включение НСПДСБ в планы устойчивого развития или в аналогичные документы. Например:

а) второй федеральный план устойчивого развития Бельгии предусматривает реализацию мер по сохранению биоразнообразия, лесов и морских вод;

⁴¹ Антигуа и Барбуда, Армения, Беларусь, Бельгия, Бурунди, Бутан, Гамбия, Гватемала, Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Индия, Иордания, Камерун, Конго, Мавритания, Малави, Мали, Мозамбик, Намибия, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Перу, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Уганда, Уругвай, Швейцария, Экваториальная Гвинея, Эстония, Япония.

⁴² Антигуа и Барбуда, Армения, Беларусь, Бельгия, Бурунди, Гамбия, Гватемала, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Индия, Иордания, Ирландия, Италия, Камбоджа, Камерун, Мальта, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Словакия, Суринам, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Финляндия, Франция, Экваториальная Гвинея, Эстония, Япония.

⁴³ Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Доминиканская Республика, Ирак, Малави, Намибия, Нигер, Нидерланды, Ниуэ, Объединенная Республика Танзания, Перу, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Уганда, Филиппины, Экваториальная Гвинея, Эстония, Южная Африка.

⁴⁴ Армения, Бахрейн, Бельгия, Ботсвана, Египет, Замбия, Зимбабве, Ирландия, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Колумбия, Коморские Острова, Малави, Нигерия, Соединенное Королевство, Финляндия, Франция, Южная Африка.

⁴⁵ Бельгия, Европейский союз, Ирландия, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Мьянма, Нигер, Сейшельские Острова, Сербия, Тимор-Лешти, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Эстония, Южная Африка.

b) Европейский союз намерен использовать некоторые из показателей устойчивого развития и агроэкологических индикаторов для мониторинга и представления доклада о результатах работы по осуществлению НСПДСБ;

c) национальная стратегия Франции по сохранению биоразнообразия является одним из основных элементов Национальной стратегии устойчивого развития;

d) НСПДСБ Нигера являются частью одной из шести программ, входящих в состав национального плана по охране окружающей среды в целях устойчивого развития.

4. *Искоренение нищеты*

41. В НСПДСБ в общей сложности 39 Сторон, принятых после вступления в силу Нагойского протокола⁴⁶, содержатся ссылки на искоренение нищеты и/или эта цель включена в принципы, целевые задачи и/или меры. Например:

a) Антигуа и Барбуда, Индия и Того, в числе прочих, включают стратегии искоренения нищеты в свои национальные положения, аналогичные целевой задаче 2 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти;

b) стратегии сокращения бедности или аналогичные документы Буркина-Фасо, Бурунди, Конго, Нигера, Экваториальной Гвинеи содержат аспекты, касающиеся биоразнообразия;

c) НСПДСБ Афганистана, Молдовы, Намибии, Нигера и Перу направлены на реализацию мер по сохранению биоразнообразия в целях содействия борьбе с нищетой. Посредством НСПДСБ Намибии, в рамках программы ОУПР, контролируется роль, которую играет биоразнообразие в борьбе с нищетой в сельских районах;

d) в рамках осуществления своей политики развития Финляндия стремится оказывать поддержку разработке совместных проектов, нацеленных на сокращение нищеты в развивающихся странах посредством сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и имеющих целью защиту и укрепление экосистемных услуг;

e) в НСПДСБ Уганды подчеркивается и выражается стремление сохранить вклад биоразнообразия и экосистемных услуг в благосостояние людей, искоренение нищеты и национальное развитие в качестве одного из руководящих принципов.

5. *Планы на субнациональном уровне*

42. В НСПДСБ шести Сторон, принятых после вступления в силу Нагойского протокола⁴⁷, упоминается, что их страна либо уже имеет субнациональные планы по сохранению биоразнообразия, либо начала их разработку (соответствующие примеры приводятся ниже). Секретариату известны 19 Сторон (включая вышеперечисленные шесть Сторон), у которых есть по крайней мере один субнациональный план действий по сохранению биоразнообразия⁴⁸, но не все они отражены в пересмотренных НСПДСБ. Информация о них приводится по адресу: <https://www.cbd.int/nbsap/related-info/sbsap/default.shtml>. 10 других Сторон⁴⁹ упоминают о своем намерении подготовить субнациональные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия:

a) в пяти из десяти кантонов Боснии и Герцеговины разработаны местные экологические планы, включающие ценности биологического разнообразия (в качестве отдельной области плана действий);

⁴⁶ Антигуа и Барбуда, Афганистан, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Гайана, Гамбия, Гвинея, Грузия, Индия, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Китай, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мадагаскар, Мали, Марокко, Намибия, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Перу, Республика Молдова, Сент-Китс Невис, Судан, Того, Уганда, Филиппины, Финляндия, Экваториальная Гвинея, Южная Африка.

⁴⁷ Австрия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Перу, Республика Корея, Шотландия, Япония.

⁴⁸ <https://www.cbd.int/nbsap/related-info/sbsap/default.shtml>

⁴⁹ Босния и Герцеговина, Ирландия, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Малави, Мьянма, Непал, Нигерия, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

b) в Малави горсовет Лилонгве разрабатывает местную стратегию и план действий по сохранению биоразнообразия (МСПДСБ), в которых выделены особые виды и места обитания, подлежащие охране в городе, и описано, как биоразнообразие и развитие могут гармонизировать с мероприятиями по развитию города. В Малави существует также национальная целевая задача по разработке МСПДСБ.

43. Некоторые национальные и/или субнациональные органы власти разработали руководящие указания для субнациональных органов власти по подготовке и/или осуществлению планов по сохранению биоразнообразия.

44. В общей сложности в 19 других НСПДСБ⁵⁰ содержатся элементы, меры или целевые задачи по включению тематики биоразнообразия в субнациональные планы:

a) в Австралии и Бельгии меры, намеченные в НСПДСБ, следует рассматривать и учитывать совместно с региональными, штатными и территориальными планами/документами;

b) Бурунди - мера 2 целевой задачи 18: "Разработка экорегиональных (местных) планов по осуществлению национальной стратегии и плана действий по сохранению биоразнообразия". Указанная мера также предполагает, что эти местные планы осуществления будут включены в планы развития общин;

c) Камерун - целевая задача 18: "К 2020 году основные сектора производства и децентрализованные местные органы власти должны разработать целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, учитывающие специфику секторов или регионов и связанные с национальными целевыми задачами";

d) стратегия Франции будет включена в приоритетном порядке во всю государственную политику в масштабе всех территорий, и должны быть внедрены структуры на каждом уровне управления - от глобального до местного;

e) Мальта намеревается привлечь местные советы к осуществлению НСПДСБ на местном/субнациональном уровне и будет учитывать тематику биоразнообразия при инвестировании средств в городскую инфраструктуру;

f) Республика Корея разработала руководящие указания по планированию местных стратегий по сохранению биоразнообразия и создает правовую основу для мегаполисов/провинций в целях разработки стратегий по сохранению биоразнообразия, предусмотренных Законом о сохранении и использовании биоразнообразия. К 2018 году Республика Корея планирует подготовить восемь стратегий для мегаполисов или провинций.

6. Гендерные вопросы⁵¹

45. В общей сложности 45 Сторон⁵² ссылаются на гендерные вопросы и/или участие женщин в мероприятиях, связанных с сохранением биоразнообразия. В их число входят следующие:

a) в НСПДСБ Буркина-Фасо, Гайаны, Грузии, Камеруна, Лаосской Народно-Демократической Республики, Непала, Нигерии, Тимора-Лешти и Эфиопии содержатся целевые задачи или меры по учету гендерного фактора и/или расширению участия женщин. Некоторые из этих целевых задач на национальном уровне равнозначны целевой задаче 14 по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятой в Айти, и предусматривающей защиту важнейших экосистемных услуг для женщин (среди прочих уязвимых групп);

⁵⁰ Австралия, Бельгия, Бурунди, Зимбабве, Индия, Камбоджа, Камерун, Канада, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малави, Малайзия, Мальта, Нигерия, Норвегия, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании, Судан, Франция.

⁵¹ Резюме и отдельный более подробный анализ гендерного аспекта во всех представленных НСПДСБ (с 1993 года по май 2016 года) включены в документ UNEP/CBD/COP/13/8/Add.3

⁵² Бахрейн, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Грузия, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Ирак, Камерун, Кабо-Верде, Конго, Коморские Острова, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Объединенная Республика Танзания, Перу, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Судан, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чад, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Япония.

b) в Уганде положения по управлению биоразнообразием включены в национальную гендерную политику, и в НСПДСБ предусмотрено мероприятие по стимулированию подотчетности, прозрачности и учета гендерных факторов при осуществлении проектов в области биоразнообразия. Предлагаемые Угандой мероприятия включают разработку руководства с учетом гендерных факторов по осуществлению НСПДСБ;

c) Бутан, Гватемала, Доминиканская Республика, Мьянма, Нигер и Перу включают в принципы своей стратегии гендерную осведомленность или совместное использование выгод на равной основе среди женщин и мужчин;

d) Бахрейн, Ирак, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Тувалу в числе прочих включают организации женщин в качестве субъектов деятельности в свои мероприятия по планированию деятельности по сохранению биоразнообразия;

e) в стратегии Бурунди по УСПОО сельские женщины определены как особая целевая группа, для которой будут адаптированы специальные коммуникационные подходы. В последнее десятилетие мероприятия в рамках УСПОО проводились с целью повышения осведомленности среди женских групп по вопросам, связанным с лесоводством, агролесоводством и сохранением биоразнообразия.
